



SOLISTES DE
LA CHAPELLE MUSICALE
REINE ÉLISABETH ·
Solisten van
de MUZIEKKAPEL
KONINGIN ELISABETH

11 JUNE '17
BOZAR SUNDAYS

GRANDE SALLE HENRY LE BŒUF ·
GROTE ZAAL HENRY LE BŒUF



SOLISTES DE LA CHAPELLE MUSICALE
REINE ÉLISABETH · SOLISTEN VAN
DE MUZIEKKAPEL KONINGIN ELISABETH

CLÉMENCE POUSSIN, mezzo-soprano · mezzosopraan

SARAH THÉRY, mezzo-soprano · mezzosopraan

KATARINA VAN DROOGENBROECK, mezzo-soprano · mezzosopraan

PHILIPPE RIGA, piano

1914-1918:
*un voyage à travers une Europe en guerre ·
een reis door Europa in oorlog*

FRANCIS POULENC 1899-1963

Hôtel, sur un poème de · op een gedicht van Guillaume Apollinaire,
extr. · uit *Banalités*, FP 107 (1940)
par · door Clémence Poussin

NADIA BOULANGER 1887-1979

Soir d'hiver (1914-1915)

par · door Clémence Poussin

REYNALDO HAHN 1874-1947

À Chloris, sur un texte de · op een tekst van Théophile de Viau (1916)
par · door Katarina Van Droogenbroeck

MAURICE RAVEL 1875-1937

Deux mélodies hébraïques (1914)

– Kaddish

– L'Énigme éternelle

par · door Katarina Van Droogenbroeck

ENRIQUE GRANADOS 1867-1916

La maja dolorosa (1914)

– iAy majo de mi vida!

– ioh, muerte cruel!

– De aquel majo amante

par · door Sarah Théry

ARTHUR HONEGGER 1892-1955

Six poèmes d'Apollinaire (1916)

- À la Santé
- Clotilde
- Automne
- Saltimbanques
- L'Adieu
- Les Cloches

par · door Clémence Poussin

LODEWIJK MORTELMANS 1868-1952

T'avondt (1901)

par · door Katarina Van Droogenbroeck

CHARLES IVES 1874-1954

Tom Sails Away, S. 378 (1917)

par · door Katarina Van Droogenbroeck

FRANK BRIDGE 1879-1941

Mantle of Blue, sur un texte de · op een tekst van Padraic Colum (1918)

par · door Katarina Van Droogenbroeck

IVOR GURNEY 1890-1937

Sleep, extr. · uit Five Elizabethan Songs (1913)

par · door Katarina Van Droogenbroeck

MANUEL DE FALLA 1876-1946

Siete canciones populares españolas, extraits · uittreksels (1914)

- El paño moruno
- Asturiana
- Polo

par · door Sarah Théry

GEOFFREY O'HARA 1882-1967

K-K-K-Katy (1917)

par · door Clémence Poussin

12:00

fin du concert · einde van het concert

avec le soutien de · met de steun van



Pour les artistes et la musique, merci de respecter le silence. Veillez à éteindre téléphones portables, montres électroniques et à réprimer les toux. Il est interdit de photographier, filmer et enregistrer. Gelieve uit respect voor de artiesten en de muziek de stilte te bewaren. Schakel je gsm of elektronisch uitrwerk uit en hoest niet onnodig. Het is verboden te fotograferen, te filmen en opnames te maken.

FR À l'occasion de ce BOZAR SUNDAY, trois mezzo-sopranos sont à l'honneur. Toutes ont bénéficié de l'enseignement de José van Dam à la Chapelle Musicale Reine Élisabeth. Elles vous présentent aujourd'hui un programme éclectique, réunissant des pièces nourries par deux sentiments vécus à l'heure de la Première Guerre mondiale : l'horreur et l'espoir.

Clémence Poussin est française. Elle a étudié le chant au Département Supérieur pour Jeunes Chanteurs de Paris. Encore aux études, elle chante dans *Barbe-bleue* d'Offenbach, *Orfeo ed Euridice* de Gluck et *Il Giuoco del Quadriglio* de Caldara. Elle poursuit sa formation avec Brigitte Lindner à la Hochschule für Musik de Cologne. La mezzo-soprano nourrit une véritable passion pour le lied et, en particulier, pour la musique de compositeurs tels que Reynaldo Hahn, Tchaïkovski, Barber, Eisler ou Schönberg. En 2015, elle a interprété les *Six Romances*, op. 73 de Tchaïkovski sur la scène de la Philharmonie de Paris et a été invitée à prendre part à la création française de l'opéra *Vol retour* de Joanna Lee à l'Amphithéâtre Bastille. C'est dans cette même salle qu'elle s'est récemment vue incarner plusieurs rôles dans *La Petite Renarde rusée* de Janáček.

La compatriote de Clémence Poussin, **Sarah Théry**, a étudié le chant à la Hochschule Felix Mendelssohn à Leipzig, dont elle a obtenu le diplôme de master en 2014. Cette mezzo-soprano a également bénéficié des précieux conseils de figures telles que Teresa Berganza et Christa Ludwig. Elle donne

régulièrement des récitals dans des lieux prestigieux, tels que la Grande Salle Henry Le Bœuf ou Flagey à Bruxelles, et est souvent invitée à fouler la scène de festivals réputés, tel celui d'Aix-en-Provence. Son répertoire opératique s'étend de Mozart à Benoît Mernier : un vaste éventail d'œuvres qu'elle a interprétées dans les maisons d'opéra de Thuringe et de Leipzig, ou encore de Vérone, Paris... En 2017-2018, Sarah Théry sera en tournée aux côtés de l'ensemble de musique baroque Les Muffatti et chantera dans *Phone Call to Hades*, une nouvelle œuvre signée Cathy van Eck, au Festival d'Aix-en-Provence, ainsi qu'en Belgique et au Luxembourg.

La mezzo-soprano belge **Katarina Van Droogenbroeck** a d'abord étudié au Conservatoire de Liège, auprès d'Hélène Bernardy, avant de poursuivre sa formation à Berlin. Elle a déjà pu démontrer ses talents à diverses reprises, en interprétant les rôles de Dido dans *Dido and Eneas* (Purcell), de Cherubino et Dorabella dans *Le Nozze di Figaro* (Mozart), et de Hänsel dans *Hänsel und Gretel* (Humperdinck). Elle a également travaillé le rôle d'Octavian dans *Der Rosenkavalier* (R. Strauss) avec Brigitte Fassbaender. En 2014, elle a incarné Dorothée dans *Cendrillon* (Massenet) à l'Opéra d'Oslo. Katarina nourrit une passion pour la musique baroque, et se produit depuis juin 2014 comme soliste au sein du programme de spécialisation « Barock Vokal » à Mayence, où elle côtoie de grands noms, dont Ton Koopman, Jaap ter Linden et Andreas Scholl.

Le jeune pianiste **Philippe Riga** dispose du profil parfait pour accompagner nos trois chanteuses dans ce programme de lieder et mélodies. Il est diplômé du Conservatoire royal de Bruxelles, en piano, musique de chambre, accompagnement et clavecin. En tant que pianiste accompagnateur, il s'est perfectionné avec le pianiste Helmut Deutsch et a rejoint sur scène des chanteurs et chanteuses tels que José van Dam, Udo Reinemann, Veronica Cangemi, Shadi Torbey et Teodora Gheorghiu. En 2011, il a été nommé pianiste officiel du Concours Reine Élisabeth. Il est actuellement membre du corps professoral à la Chapelle Musicale Reine Élisabeth en tant que pianiste coach pour la section chant sous la direction de José van Dam.

NL Tijdens deze BOZAR SUNDAY zijn drie mezzosopranen aan zet. Alle drie bekwamen ze zich in hun vak aan de Muziekkapel Koningin Elisabeth bij niemand minder dan José van Dam. Het bijzonder eclectische programma dat ze hebben samengesteld, verklankt zowel gevoelens van verschrikking als van hoop tijdens de Eerste Wereldoorlog.

De Franse mezzosopraan **Clémence Poussin** volgde zang aan het Département Supérieur pour Jeunes Chanteurs de Paris. Tijdens haar opleiding zong ze in *Barbe-bleue* van Offenbach, *Orfeo ed Euridice* van Gluck en *Il Giuoco del Quadriglio* van Caldara. Nadien ging ze bij Brigitte Lindner studeren aan de Hochschule für Musik in Keulen. Ze was altijd al aangetrokken door het liedrepertoire en heeft een passie voor componisten als Reynaldo Hahn, Tsjaikovski, Barber, Eisler en Schönberg. In 2015 vertolkte ze de *Six Romances*, op. 73 van Tsjaikovski in de Philharmonie de Paris en werd ze uitgenodigd om deel te nemen aan de Franse première van de opera *Vol retour* van Joanna Lee in het Amphithéatre Bastille. In dezelfde zaal vertolkte ze nog onlangs verschillende rollen in *Het sluwe vosje* van Janáček.

De mezzosopraan **Sarah Théry** is ook van Franse origine. Ze studeerde zang aan de Hochschule Felix Mendelssohn in Leipzig, waar ze in 2014 een master behaalde. Ze ging ook te rade bij grote figuren als

Teresa Berganza en Christa Ludwig. Sarah Théry treedt geregeld op in recitals in prestigieuze zalen, zoals de Grote Zaal Henry Le Bœuf of Flagey in Brussel, en is vaak te gast op festivals, waaronder dat van Aix-en-Provence. Haar operarepertoire omvat werken van Mozart tot Mernier, die ze vertolkte in de operahuizen van Thüringen en Leipzig, of nog in Verona, Parijs... Tijdens het seizoen 2017-2018 gaat ze onder meer op tournee met het barokensemble Les Muffatti en treedt ze op in *Phone Call to Hades*, een nieuw werk van Cathy van Eck, op het Festival d'Aix-en-Provence, in België en in Luxemburg.

De Belgische mezzosopraan **Katarina Van Droogenbroeck** volgde aanvankelijk zang aan het Conservatorium van Luik, bij Hélène Bernardy. Daarna besliste ze om haar opleiding voort te zetten in Berlijn. Ze kreeg de kans om verschillende rollen te vertolken, waaronder Dido in *Dido and Aeneas* (Purcell), Cherubino en Dorabella in *Le Nozze di Figaro* (Mozart), en Hänsel in *Hänsel und Gretel* (Humperdinck). Bij Brigitte Fassbaender studeerde ze de rol in van Octavian in *Der Rosenkavalier* (R. Strauss). In 2014 bracht ze de rol van Dorothee in de opera *Cendrillon* (Massenet) in de Opera van Oslo. Katarina heeft een grote passie voor barokmuziek en maakt sinds juni 2014 als soliste deel uit van het specialisatieprogramma 'Barock Vokal' in Mainz. Ze werkt er met grote namen, zoals Ton Koopman, Jaap ter Linden en Andreas Scholl.

De jonge pianist **Philippe Riga** is de geknipte figuur om de drie zangeressen in dit liedprogramma te begeleiden. Hij studeerde piano, kamermuziek, klavecimbel en begeleiding aan het Conservatoire royal de Bruxelles. Als begeleider vervolmaakte hij zich eerst bij de pianist Helmut Deutsch, en deelde vervolgens het podium met onder anderen José van Dam, Udo Reinemann, Veronica Cangemi, Shadi Torbey en Teodora Gheorghiu. In 2011 werd hij aangesteld als officiële pianist van de Koningin Elisabethwedstrijd. Riga maakt momenteel deel uit van het lerarenkorps van de Muziekkapel Koningin Elisabeth als pianist-coach in de afdeling zang, onder leiding van José van Dam.



BOZAR NEXT GENERATION

**En 2017-2018, la série de concerts
BOZAR SUNDAYS devient
BOZAR NEXT GENERATION.**

Découvrez les meilleurs musiciens de demain
lors de matinées dominicales hors du commun !

**In het seizoen 2017-2018 wordt de concertserie
BOZAR SUNDAYS omgedoopt in
BOZAR NEXT GENERATION.**

Ontdek de sterren van morgen
in een boeiende reeks zondagochtendconcerten!

Pour toute info · Alle info vind je op: www.bozar.be